

Chinese Naxi Dongba Medicine  
and Pharmacognosy

中国纳西东巴医药学

总顾问：丹 增

总策划：和自兴

主 编：和丽生

马伟光

中  
国  
东  
巴  
医  
药  
学

和丽生

云南民族出版社

Chinese Naxi Dongba Medicine and Pharmacognosy

中西医药结合研究室

总顾问：丹增

总策划：和自兴

主编：和丽生  
马伟光

中  
国  
西  
医  
药  
学

和丽生题

書

云南民族出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国纳西东巴医药学 / 和丽生, 马伟光主编. —昆明:  
云南民族出版社, 2006. 11  
ISBN 7-5367-3562-6

I. 中... II. ①和... ②马... III. 纳西族—民族医药学  
IV. R295.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 137681 号

责任编辑	木琴香
版式设计	璞 音 马 毅
封面设计	施绍华
出版发行	云南民族出版社 (昆明市环城西 170 号云南民族大厦 5 楼 邮编: 650032) <a href="http://www.ynbook.com">http://www.ynbook.com</a> <a href="mailto:ynbook@vip.163.com">ynbook@vip.163.com</a>
印 制	云南民族印刷厂
开 本	889×1194mm 1/16
印 张	55.5
字 数	1 566 千
版 次	2006 年 12 月第 1 版
印 次	2006 年 12 月第 1 次
印 数	1~1 500
定 价	380.00 元
书 号	ISBN 7-5367-3562-6/R·106

# 序一

中国纳西东巴医药学  
Chinese Naxi Dongba Medicine and Pharmacognosy

丽江是一片位于滇西北横断山脉中的高原净土，人间天堂。它不仅有三江并流的旷世雄浑，更有集江南秀美和高原神韵风采于一身的丽江古城。世代生息在这里的纳西民族，有着辉煌灿烂的民族文化。纳西族渊源于我国古代西北河湟地带的羌人，以后向南迁徙至岷江上游，又向西南方向迁至雅砻江流域，再西迁至金沙江上游的滇西北地带。丽江境内有北半球纬度最南端的现代海洋性冰川——玉龙雪山，有世界上江面落差最大的大峡谷——虎跳峡。其背依雪域高原，俯瞰滇中高原，高山夹大江。千百年来正是因为这一天然屏障，在相对封闭的环境中，纳西族先民创造了极富个性的原始文化——东巴文化，并用世界上最古老的文字——东巴象形文，铸就了自己民族文化的宝典——东巴经，代代相传，成为人类文化宝库中的璀璨明珠。

东巴文化的载体东巴经是纳西族的百科全书，内容包罗万象，是研究纳西东巴文化的源泉和依据。从20世纪初东巴文化被外界所了解，到现在形成研究东巴文化的热潮，在文学、军事、宗教、艺术、历史等方面都有所成就。纳西东巴经由此被联合国教科文组织列入世界记忆遗产名录。令人遗憾的是迄今为止，在研究纳西东巴医药学方面还没有一项综合性的成果，这是东巴文化研究的一个缺憾。

纳西族医药学同其他民族医药学一样，历史悠久，萌芽于原始宗教神学形成时期，是纳西族古代先民通过对自然及生命的观察和认知，在生产、生活实践中逐步总结出来的防病治病的经验。在其古老的东巴经中，“针”、“灸”、“药”、“肝”、“心”等字词，就已经用象形文字做了形象的表述。此外，东巴经《崇仁潘迪找药》一书中还记载了纳西先民找药、求药的生动故事，甚至还写出了“药水”和“毒水”、“药花”和“毒花”的区别。

纳西医药学同其他民族医药学一样都有过医巫同源的史实，在许多地方，纳西的东巴不仅是祭司，而且也是医生，其利用占卜等方法来对疾病进行治疗，认为只有占卜禳祭才能驱除不祥。这种对疾病的认识笼罩着神秘的宗教文化色彩和唯心色彩，但对稳定和调整病人的心情绪有一定作用。当然不乏掌握医药知识的东巴在这些活动中应用一些药物，进行真正

意义上的医疗活动，其中的一些被归纳记录于东巴经中。这一时期出现的东巴经，反映了纳西先民不仅善于观察和探索自己身边的自然现象，而且勤于总结点滴的生活经验。随着多民族文化、科技、宗教的互相交流与融合，纳西医药的发展有了很大的进步。从以前的占卜禳祭，到了能够脱离祭祀占卜应用医药来治病的时期，专职医生也出现了，中医的一些著作如《黄帝内经》、《伤寒杂病论》在广大纳西族医生中开始流传，还有藏医学的许多思想和诊病方法也开始为他们学习和采用。清雍正、乾隆年间影响深远的第一本纳西药物学著作——《玉龙本草》在民间开始传抄，标志着纳西医药从单纯的经验用药上升到了理论的归纳与总结的阶段。纳西族医药在医学理论方面虽受中医、藏医的影响，但是并非汉、藏医药理论的翻版，而是在借鉴的基础上，结合地域、生态、物种和本民族的特点，创出了自己的独特思想。如“东巴学说”、“精威五行”和“金蛙八卦”等学说就是借鉴了中医的阴阳、五行学说提出来的创新性思想。

随着新时代的到来，老东巴医生的经验需要总结，东巴经中的医药文献需要整理，深藏在玉龙雪山上的药物需要发掘，疏辨纳西医药理论是纳西东巴医药文化顺利传承的需要，是对纳西东巴医药开展科学的研究的基础。这些工作需要既对纳西文化有所领悟、研究，又要求从业人员有较高的医药造诣。值得欣慰的是，以丽江市人民医院和丽生院长为首的一批专家学者，在多年艰苦收集、整理、分析、考证、药材标本采集与药效调查工作的基础上，终于编纂成《中国纳西东巴医药学》一书。该书全面介绍了纳西医药的发展史，包含着数年的调查研究成果，最新的研究文献，珍稀的药物图片，宝贵的用药经验，作者在对纳西医药的历史与现状作了详细的分析研究后，写成了纳西东巴医学篇；第一次把从东巴经中发掘出来和在纳西民间广为运用的动植物药整理编撰成了纳西东巴民族药篇；对早已失传的“玉龙本草”的残存资料进行了分析和考证，实地拍摄了百余幅图片，将丽江地区民间常用的药物（包括其他民族也使用的中草药）补充进了“玉龙本草”的残存资料中，写成了重辑“玉龙本草”篇。这部图文并茂、内容丰富的医药学著作，是纳西族医药的第一部集大成之作，是我国民族医药界的又一重要成果。

时值云南省建设民族文化大省战略的顺利实施和“云药”产业的蓬勃发展，《中国纳西东巴医药学》的出版，是对纳西东巴文化这一世界文化遗产的完善与补充，必将为民族医药的科学研究提供极有价值的素材，对民族医药化的发展起到极大的推动和促进作用。

中国文联副主席  
中国作协副主席  
云南省人大常委会副主任

尹博

## 序二

中国纳西东巴医药学  
Chinese Naxi Dongba Medicine and Pharmacognosy

整个中南半岛分布着众多的少数民族，密度为世界之最。究其原因是这一区域处于横断山的南端，横断山在这里由狭窄、紧束变成放射状，像一束束礼花绽放开来，为迁移的人类提供了多样的选择，也为多样的民族文化、宗教、生产方式提供了繁衍和分化的土壤。在中国境内横断山不仅“横断”了汉民族和中原地区对这里的同化，也“横断”了这个地区各民族之间的彼此同化。

这些南北向的大山和河流“横断”了沿东南方向分布的一条条气候带，这样的“横断”跨越了从寒带到暖温带到亚热带再到热带的四个大的气候带，加之这些大山从河谷到山顶也是垂直分布着热带、亚热带、暖温带、寒带等自然区域，使得这里的生物资源极其丰富，其生物多样性也异常突出。在这样复杂的自然环境中，以不同少数民族为依托的民族医药也呈现出丰富多彩、争奇斗艳的多样性特征。由于民族医药是各族人民医疗实践经验的总结和积累，已成为了现代天然药物发现性、创新性研究的摇篮与基础之一，也是现代仿生药物与合成药物发现先导化合物的重要源泉。因此，近10年来民族医药的研究与发展取得了长足的进步，获得了一些很有意义的成果。云南的天然药物资源也早已被世界学者誉为“东方的亚马逊药林”。云南的丽江是中国特有少数民族纳西族的故乡，是纳西东巴文化和东巴医药的发祥地。东巴医药是纳西人民独特的传统医药，是聚三江并流核心区域中各少数民族医药精华于一体的民族医药，它的内涵像玉龙雪山一样洁白高远，像泸沽湖与鲜水河的走婚文化一样丰富多彩，更像香格里拉的藏式碉楼一样复杂而神秘。历史上曾有纳西名医整理编写过纳西医药的专著《玉龙本草》，可惜早已遗失，现在这部《中国纳西东巴医药学》是首部对纳西医药进行系统整理、标本采集、文献研究与经验总结的集大成之作。相信它的出版发行将为纳西医药的传承与发展、研究与开发提供良好的契机，也将为美籍奥地利植物学家、探险家在丽江地区学习研究纳西古文化长达20多年，并为美国农业部、哈佛植物园、英国爱丁堡植物园长期采集植物标本的已故著名学者约瑟夫·F·洛克博士的巨著《中国西南的古纳西王国》增补了纳西医药这一必不可少的重要篇章。

中国科学院院士  
中国科学院昆明植物研究所研究员

孙汉章

# 编委会

中国纳西东巴医药学  
Chinese Naxi Dongba Medicine and Pharmacognosy

总顾问 丹 增

总策划 和自兴

主 编 和丽生

马伟光

副主编 李 铭 张 涛 毕 云

## 编 委

和丽生 马伟光 李 铭 张 涛 毕 云

王世英 和养惠 和家清 和本源 毛志良

曹云芸 施绍华 邱少清 赵 兵 王 芳

叶忠应 朱绍银 赵健胜 尚建华 禹雪涛

祝丽娣 侯 宾 张庆芝

## 校 对

秦定梅 黄押稳 黄之镨 贾小皎 刘慧鹏

作者简介

**和丽生** 1966年生于云南丽江，纳西族。承纳西文化之琼浆玉液，汲澳洲大陆之科技精华，学有所成、研有所专。自1989年获医学学士学位起，便以探询、研究纳西东巴医药学为理想，扬起了事业的风帆。丽江玉龙雪山峡谷，纳西村寨的山山水水都留下了他采药、探询、求索的足迹。神秘浩瀚的东巴经书，点点滴滴，求索漫漫！十年磨一剑，梅花飘香。纳西医药之奇花异卉，愿与世人共同分享。作为丽江市人民医院的现任院长、副教授、副主任医师、澳大利亚的海归硕士，期待着中国纳西东巴医药学为民族争光！



**马伟光** 1960年生于云南昆明。1982年毕业于云南中医学院，获药学学士学位；1987年成为云南中医学院与中国科学院昆明植物研究所联合培养的硕士研究生，1990年获医学硕士学位，1993年赴瑞士洛桑大学并于1996年获洛桑大学药学博士学位，随后成为德国洪堡基金研究员，日本北海道大学、名古屋大学的博士后研究员，加拿大埃德蒙顿、萨斯卡通心血管药物和药用植物化妆品公司的高级研究员，现为云南中医学院教授，主要从事天然药物化学、有毒药物的生物转化（中药生物工程）、云南民族医药、功能保健食品和天然美容护肤品的研究与开发。过去、现在和未来都是药用植物标准化研究的积极倡导与支持者，深信越是民族的，就越是世界的，要成为世界的，就必须是标准的这一基本原理。





# 目 录

## 第一篇 纳西东巴医学

“纳西东巴医学”引言 .....	(3)	纳西族地区的多元文化 .....	(36)
纳西族简介 .....	(4)	纳西族民间医生独特的治病经验 .....	(38)
东巴经书中的哲学观 .....	(4)	纳西医药发展史 .....	(42)
东巴经书中关于疾病的记载 .....	(16)	丽江纳西族民间医生简介 .....	(44)
东巴经书中关于药物的记载 .....	(31)		

## 第二篇 纳西东巴民族药

“纳西东巴民族药”引言 .....	(49)	菊花参 .....	(75)
竹菌 .....	(50)	树头发 .....	(76)
沙七 .....	(51)	双参 .....	(77)
龙须草 .....	(51)	透骨草 .....	(78)
虫莲 .....	(53)	海棠果 .....	(80)
对子参 .....	(54)	倒竹散 .....	(81)
佛手参 .....	(54)	魔芋 .....	(82)
紫草乌 .....	(55)	凤尾草 .....	(83)
红毛阳参 .....	(58)	痢止蒿 .....	(84)
一矛一盾 .....	(59)	复叶披麻草 .....	(85)
岩菖蒲 .....	(60)	虎掌草 .....	(86)
蛇眼草 .....	(61)	卷柏 .....	(87)
金不换 .....	(62)	苦楝子 .....	(88)
雪莲花 .....	(63)	莱菔子 .....	(90)
小红参 .....	(65)	木瓜 .....	(93)
九头狮子 .....	(66)	杏仁 .....	(95)
雪山芪 .....	(67)	马蹄香 .....	(97)
小草乌 .....	(68)	花椒 .....	(98)
千斤坠 .....	(69)	万丈深 .....	(100)
大火草 .....	(70)	续断 .....	(101)
鞭打绣球 .....	(71)	九里光 .....	(104)
金梅花 .....	(72)	莲 .....	(106)
梅叶竹 .....	(73)	黄精 .....	(108)
鹿仙草 .....	(74)	红苋 .....	(111)





珍珠草	(112)	菖蒲	(113)
倒回龙	(114)	把岩香	(120)
红麻	(115)	穿山甲	(121)
响铃草	(116)	鹿茸	(122)

### 第三篇 重辑玉龙本草

重辑“玉龙本草”引言	(131)	过山龙	(194)
第一部分 植物药			
冬虫夏草	(133)	辛夷	(196)
灵芝	(136)	厚朴	(199)
茯苓	(140)	樟	(203)
猪苓	(142)	木姜子	(205)
树舌	(144)	土肉桂	(208)
马勃	(146)	鱼腥草	(208)
雪茶	(147)	地石榴	(211)
松萝	(149)	无花果	(212)
同心草	(151)	桑白皮	(214)
伸筋草	(153)	桑寄生	(216)
木贼	(155)	理防己	(217)
问荆	(156)	马兜铃	(218)
蕨	(158)	细辛	(220)
蕨叶一支蒿	(159)	土大黄	(221)
金银蕨	(160)	牛尾七	(223)
乌韭	(162)	岩血竭	(224)
猪鬃草	(163)	野苦荞头	(225)
花叶猪鬃草	(165)	蓼子七	(226)
金粉蕨	(166)	萹蓄	(227)
貫众	(168)	虎杖	(229)
大羽貫众	(170)	红蓼	(232)
骨碎补	(171)	草血竭	(233)
七星剑	(173)	大黄	(235)
鸭掌金星	(174)	何首乌	(237)
石韦	(175)	蓼实子	(239)
鸭脚板	(176)	商陆	(240)
长瓦韦	(176)	塔黄	(243)
银杏	(178)	马尾黄连	(244)
松花粉	(180)	惊风草	(246)
三尖杉	(182)	绿升麻	(247)
侧柏叶	(184)	附子	(248)
红豆杉	(186)	苍蝇药	(251)
麻黄	(188)	雪上一枝蒿	(252)
五味子	(190)	大草乌	(253)
		滇豆根	(254)
		木通	(255)



野棉花	(260)	合欢皮	(336)
黄连	(261)	白扁豆	(338)
白头翁	(264)	米口袋	(339)
威灵仙	(266)	苦参	(341)
牡丹皮	(268)	槐米	(344)
芍药	(272)	葛根	(346)
三颗针	(274)	补骨脂	(350)
十大功劳	(276)	草决明	(352)
淫羊藿	(278)	鸡血藤	(354)
山乌龟	(281)	海桐皮	(356)
紫金龙	(283)	酸角	(357)
岩黄连	(284)	山扁豆	(359)
地豇豆	(285)	皂角	(359)
茅房子	(286)	含羞草	(360)
芥菜	(288)	苏木	(361)
菥蓂	(290)	大红袍	(363)
莲花白	(291)	双肾藤	(364)
绣球花	(292)	紫花地丁	(366)
岩陀	(293)	夜合叶	(367)
红升麻	(295)	酢浆草	(368)
虎耳草	(296)	老鹤草	(370)
白折耳	(297)	天竺葵	(372)
杜仲	(298)	隔山消	(373)
酒瓶果	(301)	刺蒺藜	(373)
仙鹤草	(302)	石椒草	(375)
月月红	(304)	枳实	(376)
地榆	(306)	佛手	(378)
翻白草地榆	(308)	香橼	(380)
青刺尖	(309)	吴茱萸	(381)
黑牛七	(310)	黄柏	(384)
枇杷叶	(312)	桔红	(386)
翻白草	(314)	陈皮	(388)
乌梅	(316)	大狼毒	(390)
桃仁	(318)	蓖麻	(391)
蛇莓	(321)	余甘子	(393)
刺玫瑰	(323)	霸王鞭	(396)
金樱子	(325)	千金子	(397)
地盘茶	(327)	小狼毒	(399)
金鹊花	(328)	乌柏	(400)
刺梧桐	(329)	飞扬草	(402)
三叶酸	(331)	小霸王	(403)
蔓小豆	(332)	椿根皮	(404)
豌豆	(333)	五倍子	(406)
蚕豆	(334)	凤仙花	(408)



枳椇子	(409)	通光散	(497)
西河柳	(411)	菟丝子	(499)
棉大戟	(412)	牵牛子	(501)
山槟榔	(413)	狗屎花	(502)
牛角七	(414)	滇紫草	(504)
刺老苞	(415)	臭牡丹	(505)
刺五加	(417)	马鞭草	(506)
人参	(418)	半枝莲	(508)
西洋参	(424)	夏枯草	(511)
三七	(427)	荆芥	(514)
羽叶三七	(432)	野坝子	(517)
珠子参	(433)	藿香	(518)
通草	(435)	益母草	(521)
三角枫	(437)	薄荷	(523)
川芎	(438)	黄芩	(526)
马蹄草	(441)	香薷	(530)
白羌活	(443)	紫苏	(531)
黑藤本	(444)	丹参	(534)
当归	(446)	白玄参	(547)
柴胡	(449)	绵参	(547)
南鹤虱	(453)	独一味	(548)
穿衣	(455)	牙刷草	(550)
茴香	(456)	三分三	(550)
岩白芷	(458)	天茄子	(552)
滇白芷	(459)	刺天茄	(554)
白芷	(460)	地骨皮	(555)
白云花	(462)	洋金花	(558)
羌活	(464)	茄子	(559)
前胡	(466)	冰粉	(561)
防风	(467)	一柱香	(562)
茺蔚	(470)	地黄	(564)
鹿衔草	(471)	胡黄连	(566)
连翘	(473)	黑玄参	(569)
女贞子	(476)	车前草	(571)
密蒙花	(479)	鸡屎藤	(574)
醉鱼草	(480)	茜草	(576)
龙胆草	(481)	钩藤	(580)
小龙胆	(484)	梔子	(582)
星秀花	(484)	八仙草	(584)
秦艽	(485)	血满草	(586)
青叶胆	(488)	黄皮	(587)
青花蒿	(490)	金银花	(588)
白薇	(492)	野金银花	(591)
小白薇	(493)	甘松	(592)
青阳参	(494)	通经草	(594)



刺参	(595)	稀莶草	(660)
栝楼	(595)	旱莲草	(663)
丝瓜	(599)	紫菀	(665)
雪胆	(601)	臭灵丹	(666)
马鬃参	(603)	灯盏细辛	(668)
兰花参	(603)	燕麦灵	(670)
臭党参	(605)	红花	(671)
桔梗	(606)	鹅不食草	(674)
南沙参	(608)	苦蒿	(676)
潞党参	(609)	鬼针草	(677)
土党参	(611)	百部	(780)
铜锤玉带草	(612)	蛇尾草	(678)
鸡蛋参	(613)	千把刀	(679)
金钟菌陈	(614)	楸木	(680)
马兰	(616)	木蝴蝶	(681)
刘寄奴	(616)	使君子	(682)
鱼胆草	(618)	瓦花	(684)
石莲	(619)	报春花	(685)
午香草	(620)	金钱草	(686)
大蓟	(621)	大接骨丹	(688)
一支箭	(622)	八角枫	(689)
火草根	(623)	藤杜仲	(690)
土三七	(625)	柿蒂	(691)
马杆子根	(627)	羊奶果	(693)
毛叶威灵仙	(628)	番木瓜	(695)
叶下花	(629)	土千年健	(697)
苍耳子	(630)	胡桃	(698)
青木香	(632)	土牛膝	(700)
鱼眼草	(633)	川牛膝	(702)
挖耳草	(634)	夹竹桃	(703)
黄花蓼	(635)	鸡骨常山	(705)
蒲公英	(636)	桉树	(706)
小黑药	(639)	番石榴	(708)
飞天蜈蚣草	(640)	锦葵	(710)
牛蒡子	(641)	木槿花	(712)
艾叶	(643)	香铃草	(714)
青蒿	(646)	鸡骨藤	(715)
黑蒿	(649)	紫茉莉	(716)
云木香	(650)	过路黄	(717)
红升麻	(652)	九子连	(718)
水朝阳花	(653)	葡萄	(720)
白术	(654)	小铁箍	(721)
毛大丁草	(656)	苎麻	(722)
菊花	(657)	龙眼	(723)
莴笋	(659)	荔枝	(725)



黄花草	(726)	重楼	(795)
蝴蝶花	(727)	鹿药	(797)
小远志	(729)	韭菜子	(798)
地肤子	(731)	韭菜参	(799)
仙人掌	(733)	芦荟	(800)
羊角天麻	(734)	穿山龙	(803)
大血藤	(735)	黄药子	(804)
水冬瓜	(737)	淮山药	(806)
马齿苋	(738)	射干	(809)
天女散花	(740)	白芨	(811)
连年果	(741)	石斛	(814)
串枝莲	(742)	盘龙参	(815)
岩酸	(743)	天麻	(816)
野桂花	(744)	鸡肾参	(818)
绿珊瑚	(744)	仙茅	(819)
水丁香	(745)	蒲黄	(821)
千针万线草	(746)	生姜	(824)
萝卜湿草	(747)	郁金	(826)
金铁锁	(748)	姜黄	(828)
淡竹叶	(750)	莪术	(830)
白茅根	(751)	高良姜	(832)
芸香草	(753)	草果	(834)
苇根	(754)	五兄弟	(835)
薏苡仁	(756)	鸭跖草	(836)
牛筋草	(758)	灯心草	(838)
麦芽	(759)	第二部分 动物药 矿物药	
竹茹	(761)	水蛭	(839)
香附	(762)	田螺	(841)
棕榈	(764)	蜈蚣	(843)
天南星	(765)	土狗	(845)
半夏	(767)	蝉蜕	(846)
禹白附	(770)	斑蝥	(848)
谷精草	(772)	蜂房	(850)
山慈姑	(773)	蟾酥	(852)
万年青	(775)	蛇蜕	(854)
川贝母	(776)	鸡内金	(856)
玉竹	(778)	熊胆	(858)
竹节草	(781)	麝香	(860)
藜芦	(783)	牛黄	(862)
薤白	(785)	五灵脂	(868)
天门冬	(787)	石膏	(870)
麦冬	(789)	滑石	(871)
百合	(791)	后记	
土茯苓	(793)		

# 第一篇



纳西东巴医学

NAXI DONGBA YIXUE





## “纳西东巴医学”引言



纳西象形文字，纳西语称之为“斯究鲁究”，意为刻在木石上的痕迹，是世界上惟一保留完整的“活着的象形文字”。纳西族原始宗教中的东巴们，肩负着祭祀的使命同时又用其独特的方式祛除着人们的疾苦，他们掌握了这种文字并把对医药的最初认识以及长期实践中积累下来的医药经验记载到东巴经书中。但由于历史及其他因素的原故，纳西族民间医生这些散发着古老韵味以及奇异魅力的医药知识如星辰般散落在包罗万象的东巴经书中，没能形成系统的理论体系。几千年来这些书籍通过手抄的形式一代一代流传下来，但在时间长河中随着历史的前进、多元文化的融合及强势文化的冲击，这些由东巴象形文字记载下来的经书渐渐退出了历史的舞台。

现在，在丽江地区仅有少数人能够读懂东巴文、洞悉东巴经。抢救、继承和发展东巴医药迫在眉睫。以和丽生为首的广大科研、医务人员收集大量经书，并将散于经书中与医药相关的内容一一挖掘、翻译出来，整理集成了“纳西东巴医学篇”。

该篇包含数年的调查研究成果、最新的研究文献，主要论述了东巴医学的起源、发展及哲学基础；挖掘整理了经书中记载的对病痛的认识、疾病的治疗方法，药物的起源、发展及近现代研究，纳西民间医生用药经验等。值得一提的是文章中收载了大量东巴经书中的原文翻译，集医药故事趣味性和知识性于一体，供读者鉴读。